

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1929)

Heft: 389

Rubrik: Personal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Released prisoners can, and sometimes do, return to the Colony of their own free will if unable to find work. These men are perfectly free to come and go, and have no slur attached to them. There are many among them, Director Kellerhals says, who will do well when their lives are mapped out for them, but who are not strong enough to fight the battle alone. J.B.

SWISS BROADCASTING UPHEAVAL.

The remarks on this subject in your issue of March 23rd remind me of a rather nice experience through my wireless set with the "dear Homeland."

After careful investigation I decided on a 5-valve set which is supposed to be a very good one. It so happened that a Sunday was the first day I had it in use. Immediately after lunch I was lucky to get in touch with a Continental station. What is it? A talk in German and in French. It must be Switzerland! Sure enough it was, because I could recognise the homely Bernese accent at once. Up I jumped and called "mammy" and all the kids to come quickly, as I had Berné on the wireless.

Everybody was in a state of great excitement, and confirmed that I was right; it was Berné. We soon knew that an International Football Match was going on somewhere between a German team and a Swiss one. Never in my life have I played football or taken the slightest interest in the game. But that Sunday I listened for quite two hours most anxiously to every word both in French and in German describing the match as it was played. The result was that the Swiss were badly beaten because they did not seem to work, or rather play, together, although each of them seemed quite good individually. The "team work" of their opponents was perfect.

Saddened by this *débâcle*, caused through sheer lack of co-operation or "team work," I had soon another disappointment. The match had been relayed from Langenberg, and I was not in direct touch with Berné at all! Ever since I have tried to get Swiss stations, but never yet have I been able to get any. I have no difficulty in tuning in Vienna, Budapest, Breslau, Prague, Rome, Milan, Madrid, Toulouse, etc., but Switzerland does not want to come through.

If, as it seems, our country is waking up in radio matters, let us hope the Government will see that one strong National sending station is established to serve the whole of Switzerland and foreign lands. Let us hear our "Schweizerdütsch" and also the French and Italian of our dear Homeland; something after the system of broadcasting in practice here, where, through Daventry and London, all sections and interests of the whole British community are served; where English, Scotch, Welsh and Irish all get their fair share of local as well as national attention.

There was talk of allowing the League of Nations officials at Geneva to build a powerful sending station, which I hope the Swiss Government will never consent to. If these offices have anything to broadcast, let them use the Swiss Central station and make them pay for it.

Broadcasting is much too important to allow foreigners to meddle with it.

(We are afraid that our correspondent will almost certainly be disappointed in his hope that our Government will deny the League of Nations the right to have its own broadcasting station. Neither can we see any cogent reason why that important international organisation should not have a station exclusively for its own use, as long as the Swiss duties of absolute neutrality are safeguarded. In this sense our Government has, as reported in the *Swiss Observer*, submitted a number of alternative proposals to the League of Nations, one of which no doubt will be accepted in due time.—Ed.)

LETTERS TO THE EDITOR.

Thanks to the efforts of Mr. Montag, Swiss Consul in Liverpool, we have received the following charming letter:—

Dear Sir,—Yesterday for the first time after 33 years in England I heard of the *Swiss Observer*. I should have been delighted to subscribe to it years ago. I was brought to England from Lausanne, Vaud, Suisse, by an English lady and it is only 14 months ago that I heard that there was a Swiss Club in Liverpool. I quickly took the opportunity to join for the Swiss Banquet, March 1st. Now that I have heard the same thing happens in London I shall be very pleased when going on my holidays to join one of the soirées there.

I should feel much obliged to you if you could forward one or two of the free specimen copies of the *Swiss Observer* to a Swiss lady...

With thanks,

Yours sincerely, J.G.

Another esteemed correspondent, Father Simml of the German Catholic Church, East London, writes:—

Sehr geehrter Herr Redaktor!—Zum ersten Male kam mir letzte Woche die Ausgabe des *Ob-*

servers in die Hand und ich freute mich sehr darüber. Schon lange war ich auf der Suche nach etwas dergleichen...

Mit besten Wünschen für den *Observer* und dass er die 1b. Schweizer gut zusammen halte, grüsst hochachtungsvoll,
F. J. SIMMEL.

PERSONAL.

We have pleasure in announcing the birth of a daughter to Helen, wife of Dr. H. W. Egli, on April 1st, 1929, at 10, Willow Road, Hampstead, N.W.3.

PHONE: ROYAL 2233
6 LINES

WORLD
TRANSPORT AGENCY, LTD.

TRANSPORT HOUSE, 21, GT TOWER STREET,
LONDON, E.C.3.

ANTWERP - PARIS - BASLE

Accelerated Groupage Service via Folkestone-Boulogne
to and from Switzerland and Italy
INCLUSIVE THROUGH RATES QUOTED

TELEGRAMS: WORTFRANCY, LONDON.

PATZENHOFER
FINEST
PILSENER & MUNICH
Lager Beer

Bottled at the Brewery

Sole Agents for U.K. and Export:
JOHN C. NUSSLE & Co. Ltd.
8, Cross Lane, Eastcheap,
LONDON, E.C.3.
Phone: Royal 8934 (2 lines).

THE TWELFTH ANNUAL
SWISS SAMPLES FAIR
will be held at
BÂLE
13th to 23rd April, 1929.

For Information apply to:
THE COMMERCIAL DIVISION OF
THE SWISS LEGATION,
32, Queen Anne Street, W.1,
or to:
THE SWISS BANK CORPORATION,
99, Gresham Street, E.C.2; or at Bâle.

Information regarding Travelling facilities may
be obtained from:
THE SWISS FEDERAL RAILWAYS,
11b, Regent Street, S.W.1.

COME & GRAMOPHONE at my shop
or let me send you Records, post free, on appro. if desired
M. T. NEWMAN
(25 years a member of the Swiss Merc. Soc.)
Gramophone Salon, 2, LOWER PORCHESTER ST., W.2
Phone: Paddington 4300. 3 minutes from Marble Arch.

FOYER SUISSE, 15, Upper Bedford Pl., W.C.1

Swiss Girls and Ladies are cordially invited to an
AT HOME
EVERY SUNDAY FROM 3.30 P.M.
English Talks, Debates, Singing, Games, etc.
TEAS PROVIDED Council of Foyer Suisse

Drink delicious "Ovaltine"
at every meal—for Health!

SWISS BANK CORPORATION.

99, GRESHAM STREET, E.C.2.
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital - - £6,400,000
Reserves - - £1,960,000

The WEST END BRANCH
opens Savings Bank Accounts on
which interest will be credited
at 3½ per cent. until further notice.

Swiss Rifle Association

Headquarters: 1, Gerrard Place, W.1
Shooting Range: Opposite Welsh Harp, Hendon.

OFFICIAL OPENING
SUNDAY, APRIL 14th.

Luncheons and Teas provided for
NEW MEMBERS WELCOME.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que
l'Assemblée Générale Annuelle
aura lieu le MARDI 9 AVRIL au Restaurant
PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera
précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/6).
Pour faciliter les arrangements, le Comité recom-
mande aux participants de s'annoncer au plus
tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2
(Téléphone: Clerkenwell 9595).

Ordre du Jour:
Procès-verbal. Rapport du Président.
Admissions. Election du Comité.
Démissions. Règlements.
Rapport des Vérificateurs des Comptes. Divers.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),
(Langue française.)
79, Endell Street, near New Oxford St., W.C.3.

Dimanche, 7 Avril, 11h.—"Crée en moi. Un coeur
pur" (Ps. 51, 12). M. R. Hoffmann-de
Visme.

6.30.—Service et Réunion de Prière.

SCHWEIZERKIRCHE
(Deutschschweizerische Gemeinde)
St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.
(near General Post Office.)

Sonntag, den 7. April 1929, 11 Uhr vorm.: Gottes-
dienst und Sonntagschule.

7 Uhr abends: Gottesdienst und Chorprobe.

Am Palmsonntag werden konfirmiert:
Margrit Haefliger, Irma Haefliger, Anni
Schneider, Arnold Schmid und Martha Hunziker.

Am 30. März 1929 wurde getauft:
Peter Arnold KUENZLER, geb. am 7. Feb.
1929, Sohn des Arnold Kuenzler von Walzenhausen
(Appenzell, A.Kh.) und der Violette, Olga, Carola
geb. Nolte von Basel.

DEUTSCHE KATHOLISCHE KIRCHE,
47, Adler Street, Commercial Rd. E.1.

Sonntag, den 7 April, morgens hl.—Messen um
9 Uhr, 10 Uhr und 11 Uhr.

Deutsche Predigt um 9 Uhr und 11 Uhr.
Abendgottesdienst um 7 Uhr mit deutscher Pre-
digt.

Beichtgelegenheit Samstags und Sonntags und
sonst auf Wunsch durch den Portier (Tel.:
Bishopsgate 4933).

FORTHCOMING EVENTS.

Tuesday, April 9th, at 7 p.m.—CITY SWISS
CLUB: Annual General Meeting at Pagani's,
42, Gt. Portland St., W.1. (See Adv.)

Wednesday, April 17th, at 7.45 p.m.—NOUVELLE
SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE: Monthly Meeting
of the Group, to be followed by a Causerie
(subject to be announced later), at Swiss
House, 34-35, Fitzroy Square, W.1.

Saturday, May 25th, at 2.30.—SWISS SPORTS at
Herne Hill Athletic Grounds.

SWISS RIFLE ASSOC.: Every Saturday and Sun-
day, Shooting Practice on the Rifle Range near
the Welsh Harp, Hendon.